

Lista de peças sobressalentes

(5.971-884.0) Lista de peças de reposição B60 W Bp

9.398-148.0 LIMPADORA DE PISOS B 60 W Bp 24V

9.398-149.0 LIMPADORA DE PISOS B 60 W Bp 24V (ROLO)

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service. Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division. The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service. La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urzędzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service. Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

Технические изменения:

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

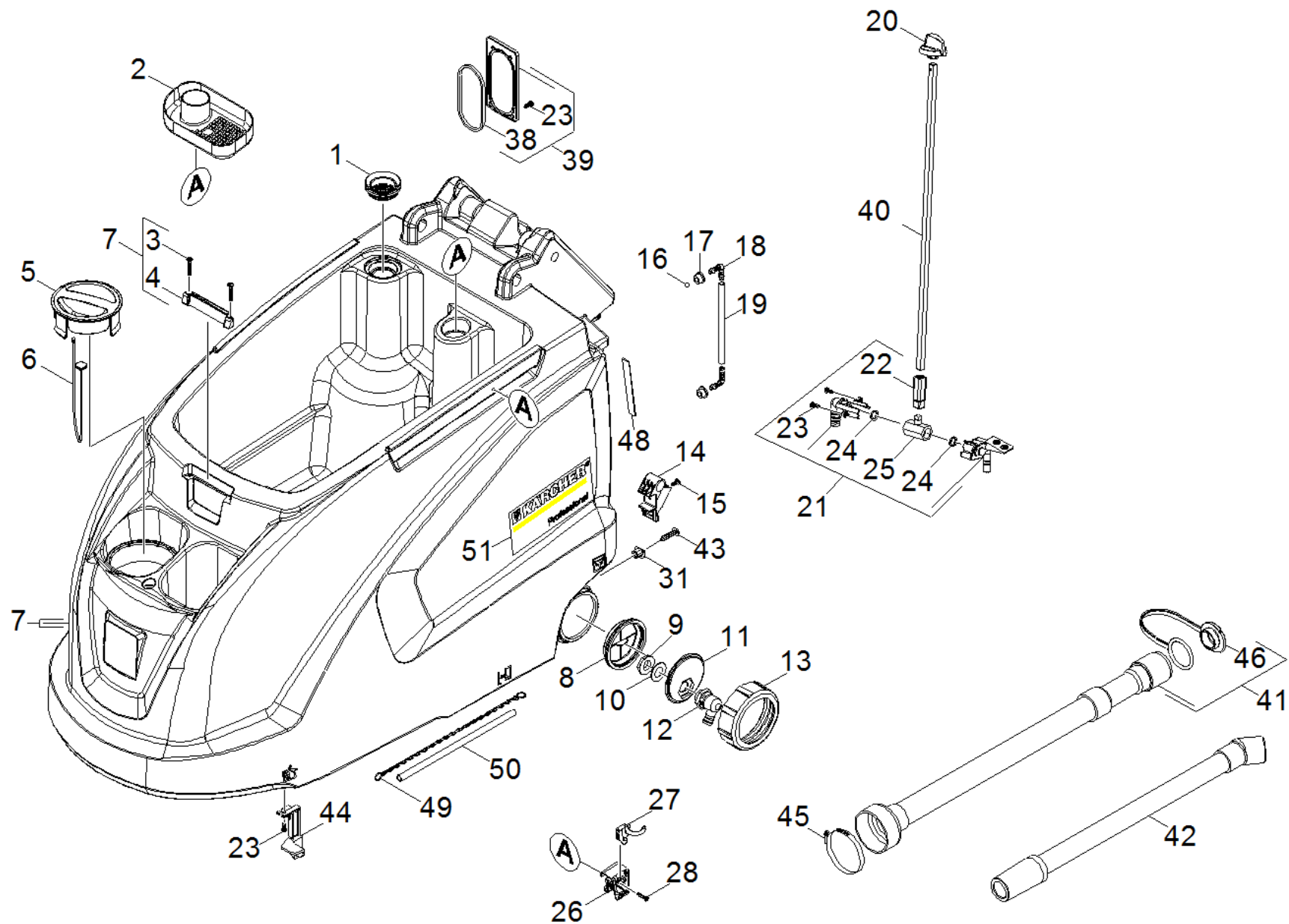
Lista de peças de reposição B60 W Bp (5.971-884.0)	6
10 Recipiente (0.166-284.0).....	7
11 Recipiente (0.166-267.0).....	8
12 Cobertura atrás (0.166-285.0).....	11
20 Quadro (0.166-286.0).....	13
30 Turbina de aspiração (0.166-287.0).....	15
40 Painele de comandos (0.165-811.0).....	17
50 Regulador de marcha (0.165-629.0).....	19
60 Electrónica "Bp" (0.165-756.0).....	21
70 Barra de aspiração elevação (0.165-634.0).....	23
80 Suspensão cabeçote do solo (0.166-289.0).....	25
90 Ferramentas especiais (0.120-854.0).....	28
10 Ferramenta extractor sistema Molex (0.120-082.0).....	29
20 Ferramenta hidrómetro ácido (0.120-087.0).....	31
30 Ferramenta potenciómetro DC (0.120-088.0).....	33
40 Ferramenta campo magnético provador (0.120-104.0).....	35
50 Ferramenta provador eléctrica Metrateste (0.120-160.0).....	37

Lista de peças de reposição B60 W Bp (5.971-884.0)

Pos	Denominação	Quantidade	ME
10	Recipiente	1.000	ST
20	Quadro	1.000	ST
30	Turbina de aspiração	1.000	ST
40	Painel de comandos	1.000	ST
50	Regulador de marcha	1.000	ST
60	Electrónica "Bp"	1.000	ST
70	Barra de aspiração elevação	1.000	ST
80	Suspensão cabeçote do solo	1.000	ST
90	Ferramentas especiais	1.000	ST

10 Recipiente (0.166-284.0)

Pos	Denominação	Quantidade	ME
11	Recipiente	1.000	ST
12	Cobertura atrás	1.000	ST

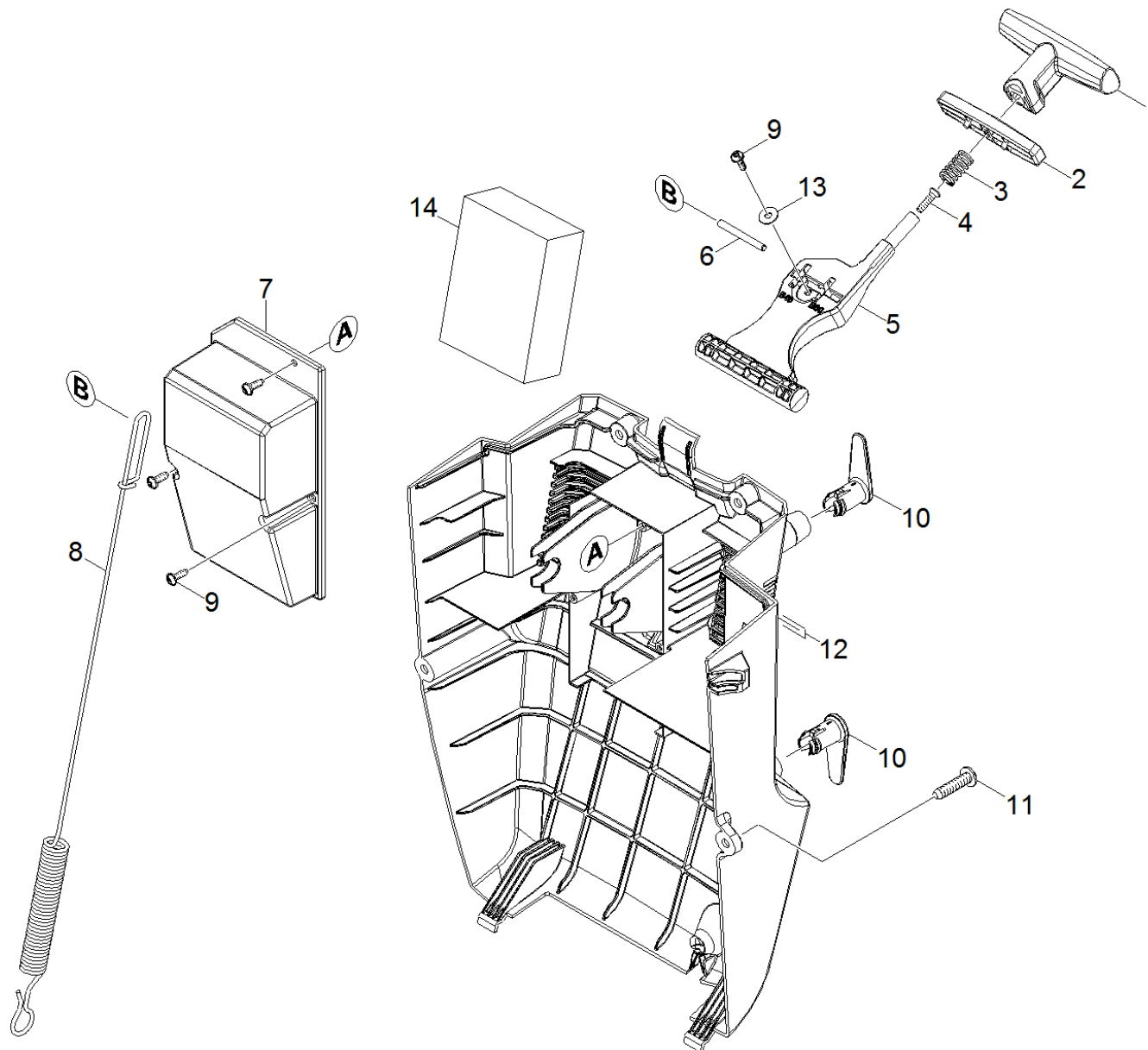


11 Recipiente (0.166-267.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
X-X	1	5.515-266.0	Anel de vedação filtro de fiocos	1.000	ST
	2	5.035-375.0	Recipiente sujidade grossa	1.000	ST
X-X	3	7.303-086.0	Parafuso 5x30 -10.9-R2R (K-In6Rd)	2.000	ST
	4	5.035-482.0	Peça adicional depósito tampa	1.000	ST
	5	5.035-380.0	Tampa água limpa bocal de enchimento	1.000	ST
	6	5.035-358.0	Cabo de fixação tampa tanque de água fre	1.000	ST
	7	4.035-463.0	Depósito substituição embalado B60	1.000	ST
X	8	5.035-376.0	ELEMENTO FILTRANTE DESCARGA	1.000	ST
	9	6.310-004.0	PORCA HEXAGONO G 1/2"	1.000	ST
X-X	10	5.515-253.0	JUNTA D34	1.000	ST
	11	5.035-342.0	CONEXAO DA MANGUEIRA AGUA LIMPA	1.000	ST
X-X	12	6.395-163.0	BUCHA ANGULAR G1-2	1.000	ST
	13	5.035-341.0	TAMPA DESCARGA TANQUE DE AGUA LIMPA	1.000	ST
	14	5.035-433.0	Adaptador	2.000	ST
	16	6.035-006.0	Esfera indicação do nível de enchimento	1.000	ST
	17	5.035-608.0	Bucha de passagem	2.000	ST
X	18	6.391-913.0	Bocais angulares	2.000	ST
	19	5.035-654.0	Silicone tubo flexível indicação do nível	1.000	ST
	20	5.035-404.0	Punho rotativo	1.000	ST
	21	4.035-426.0	Torneira esférica completo substituição	1.000	ST
	22	5.035-459.0	Unidade de acoplamento torneira esférica	1.000	ST
X-X	23	7.303-107.0	Parafuso 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	7.000	ST
	24	5.035-408.0	Junta suporte torneira esférica	2.000	ST
X-X	25	6.413-099.0	Torneira esférica	1.000	ST
	26	5.035-488.0	Adaptador Homebase	1.000	ST

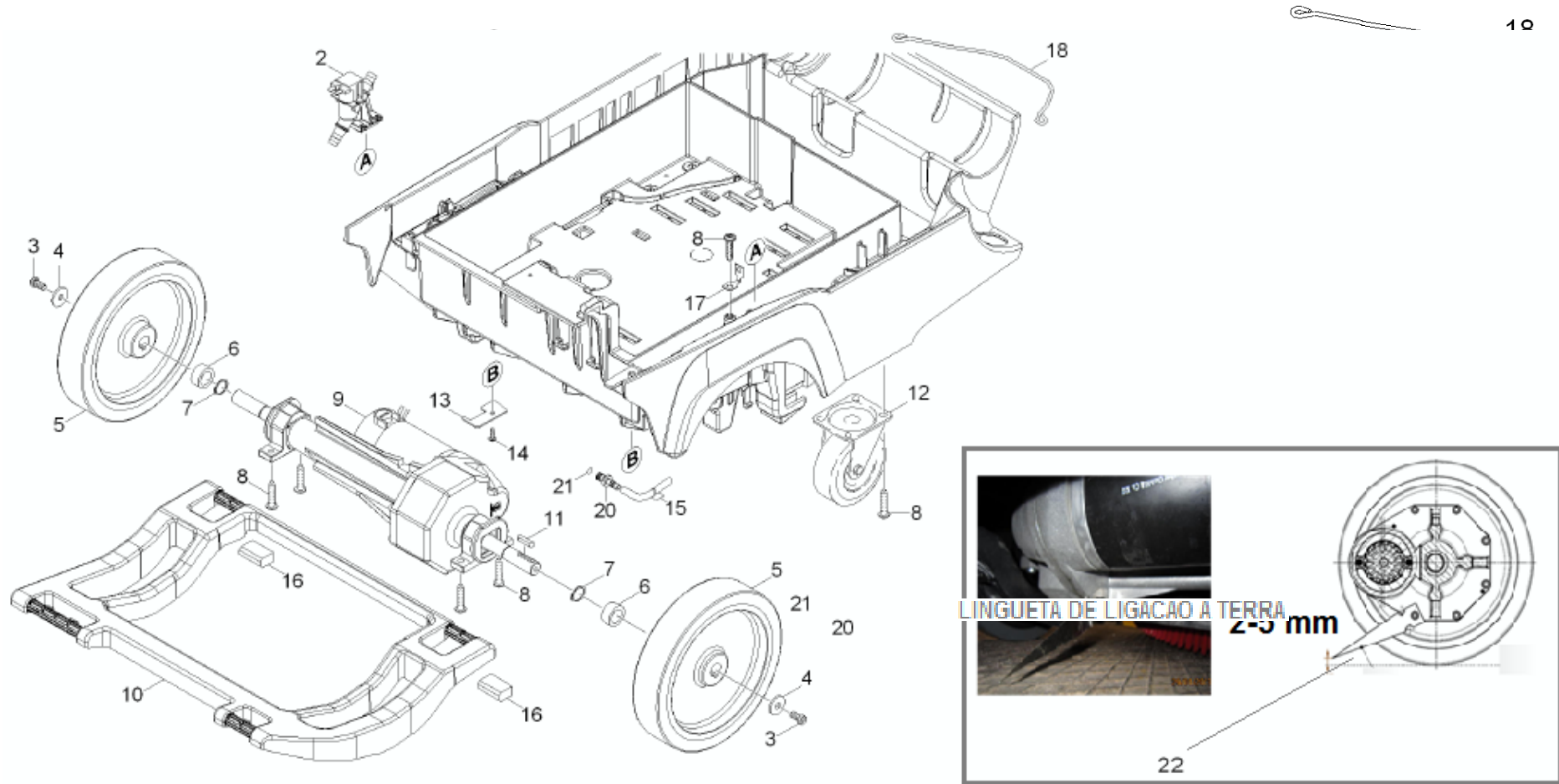
11 Recipiente (0.166-267.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
	27	6.980-077.0	Gancho duplo	1.000	ST
	28	6.303-200.0	Parafuso 5x25-IN6RD	1.000	ST
	31	5.035-522.0	Manga	2.000	ST
	38	5.035-418.0	Junta fixação placa	1.000	ST
	39	4.035-370.0	Anteparo sistema de enchimento	1.000	ST
	40	5.035-623.0	Barra	1.000	ST
	41	4.035-442.0	Mangueira de descarga com tampa amarelo	1.000	ST
X	42	6.392-936.0	Tubo flexível de aspiração resistente a	1.000	ST
	43	6.303-315.0	Parafuso 8 x 35	2.000	ST
	44	5.035-435.0	Depósito bloqueio	1.000	ST
	45	6.388-767.0	Araçadeira para tubo flexível 70- 90	1.000	ST
	46	5.035-723.0	Tampa mangueira de descarga amarelo	1.000	ST
	48	6.273-090.0	Fita de vedação 13x3	1.000	M
	49	7.432-094.0	Corrente G3x26 -1.4401 DIN 5685-1	1.000	ST
	50	6.646-997.0	Tubo flexível silicone	1.000	M
X-X	51	5.392-988.0	Placa lado Professional 320 x 120	2.000	ST



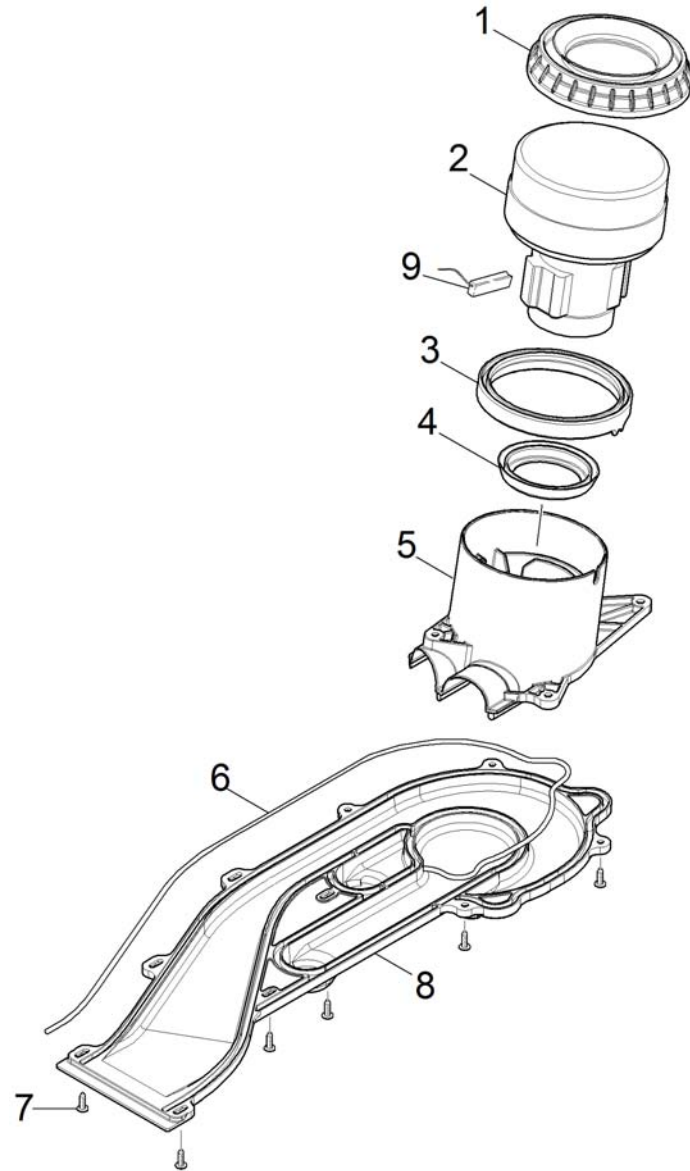
12 Cobertura atrás (0.166-285.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
	1	5.035-443.0	Alça ajuste	1.000	ST
	2	5.326-028.0	BOTAO	1.000	ST
	3	5.332-481.0	Mola helicoidal	1.000	ST
X	4	7.303-128.0	Parafuso escareada 5x20 -10.9-R2R (In6R	1.000	ST
	5	5.035-445.0	Alavanca barra de aspiração	1.000	ST
	6	5.035-453.0	Eixo alavanca barra de aspiração	1.000	ST
	7	5.035-446.0	Tampa cobertura atrás	1.000	ST
	8	5.035-423.0	Mola de tracção	1.000	ST
X-X	9	7.303-107.0	Parafuso 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	3.000	ST
X-X	10	5.044-661.0	Gancho de cabos	2.000	ST
	11	6.303-315.0	Parafuso 8 x 35	4.000	ST
	12	5.035-584.0	Cobertura electrónica	1.000	ST
X-X	13	7.312-282.0	Arruela 5 -A2 ISO 7093-1	2.000	ST
	14	5.673-189.0	Protecção contra salpicos esteira	2.000	ST



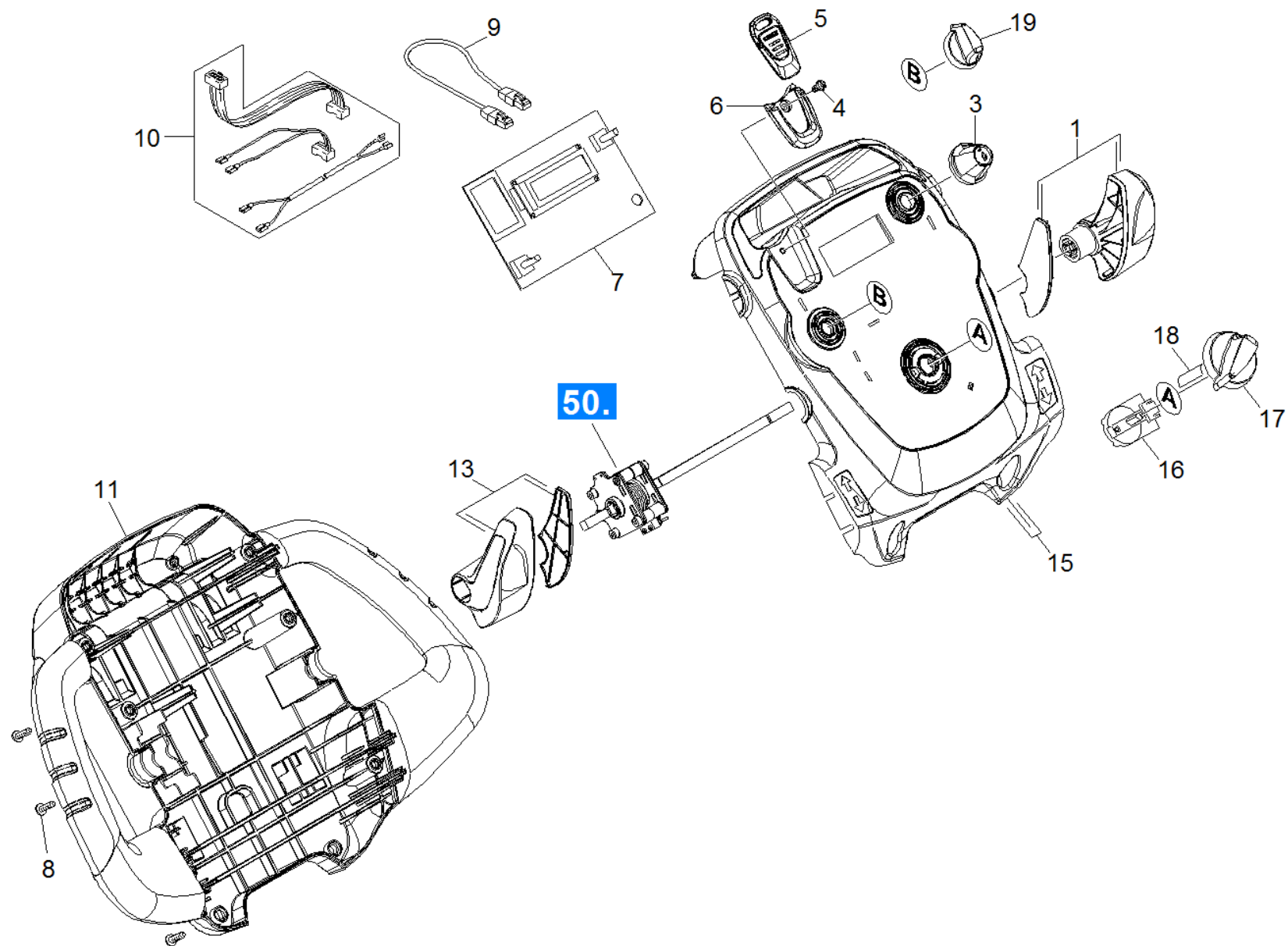
20 Quadro (0.166-286.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação
X-X	2	6.472-997.0	VALVULA SOLENOIDE 24V	1.000	ST	24V
X-X	3	7.306-218.0	PARAFUSO M 8x16-A2-70 DIN 7984	2.000	ST	
X-X	4	7.312-268.0	ARRUELA 8 -A2 ISO 7094	2.000	ST	
X	5	6.435-866.0	Roda D 248	2.000	ST	
X	6	5.111-316.0	Cone de distância motor de tracção 13,5m	2.000	ST	
X-X	7	7.343-007.0	ANEL TRAVA 20x1,2-FST-RF DIN 471	2.000	ST	
	8	6.303-315.0	Parafuso 8 x 35	13.000	ST	
	9	4.035-488.0	Motor de tracção substituição	1.000	ST	24V / 750W
X-X	9	4.035-487.0	Motor de tracção substituição	1.000	ST	24V / 550W
	10	5.035-577.0	Puxavante B60-80	1.000	ST	
X-X	11	7.318-031.0	CHAVETA 6x6x28 -C45R DIN 6885-	2.000	ST	
X	12	6.435-809.0	Rolo da direcção	2.000	ST	
	13	5.035-786.0	Chapa depósito bloqueio	1.000	ST	
X-X	14	7.303-107.0	Parafuso 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	1.000	ST	
X-X	15	6.390-892.0	MANGUEIRA ESPIRAL NW12	1.000	M	
	16	5.035-809.0	Bloco B60 EP	2.000	ST	
X	17	5.001-987.0	Chapa Suporte fuer Kette	1.000	ST	
	18	5.035-652.0	Arame mola	1.000	ST	
X-X	20	5.443-375.0	NIPLE DE MANGUEIRAS	1.000	ST	
X-X	21	6.362-170.0	Selo do anel 11,3 X 2,4-NBR 70	1.000	ST	
	22	6.600-013.0	Lingueta	1.000	ST	



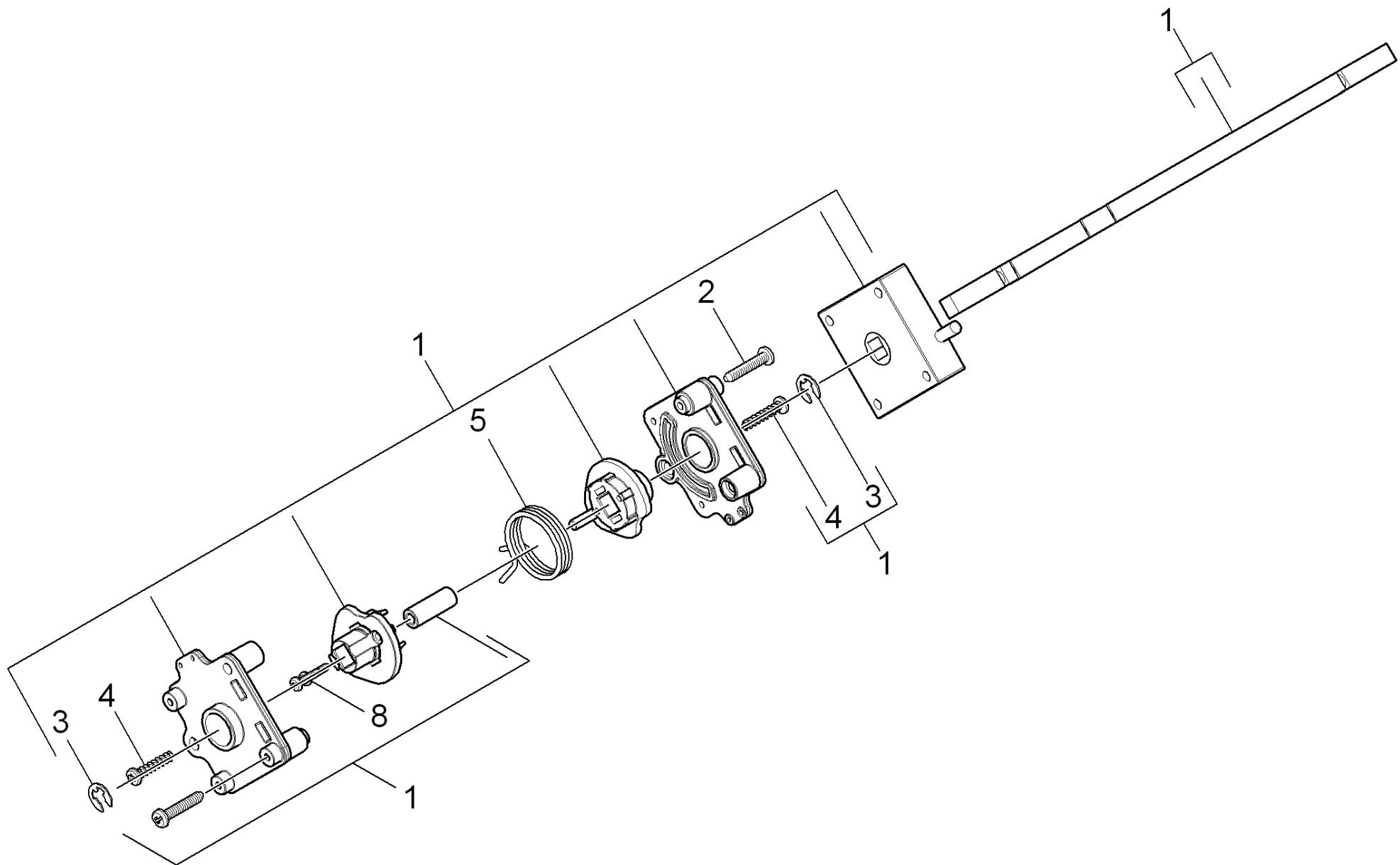
30 Turbina de aspiração (0.166-287.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
	1	5.035-333.0	Armazenamento turbina de aspiração	1.000	ST
X	2	4.035-484.0	Turbina de aspiração substituição	1.000	ST
	3	5.035-332.0	Anel de vedação turbina	1.000	ST
	4	5.363-395.0	Junta	1.000	ST
	5	5.035-329.0	Condução do ar abaixo turbina	1.000	ST
X-X	6	6.273-196.0	CORDA DE VEDACAO BORRACHA ESPONJOSA	1.000	M
X-X	7	7.303-107.0	Parafuso 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	8.000	ST
	8	5.035-331.0	Condução do ar emcima turbina	1.000	ST
X	9	6.610-333.0	Set escova de carvão para substituição	1.000	ST



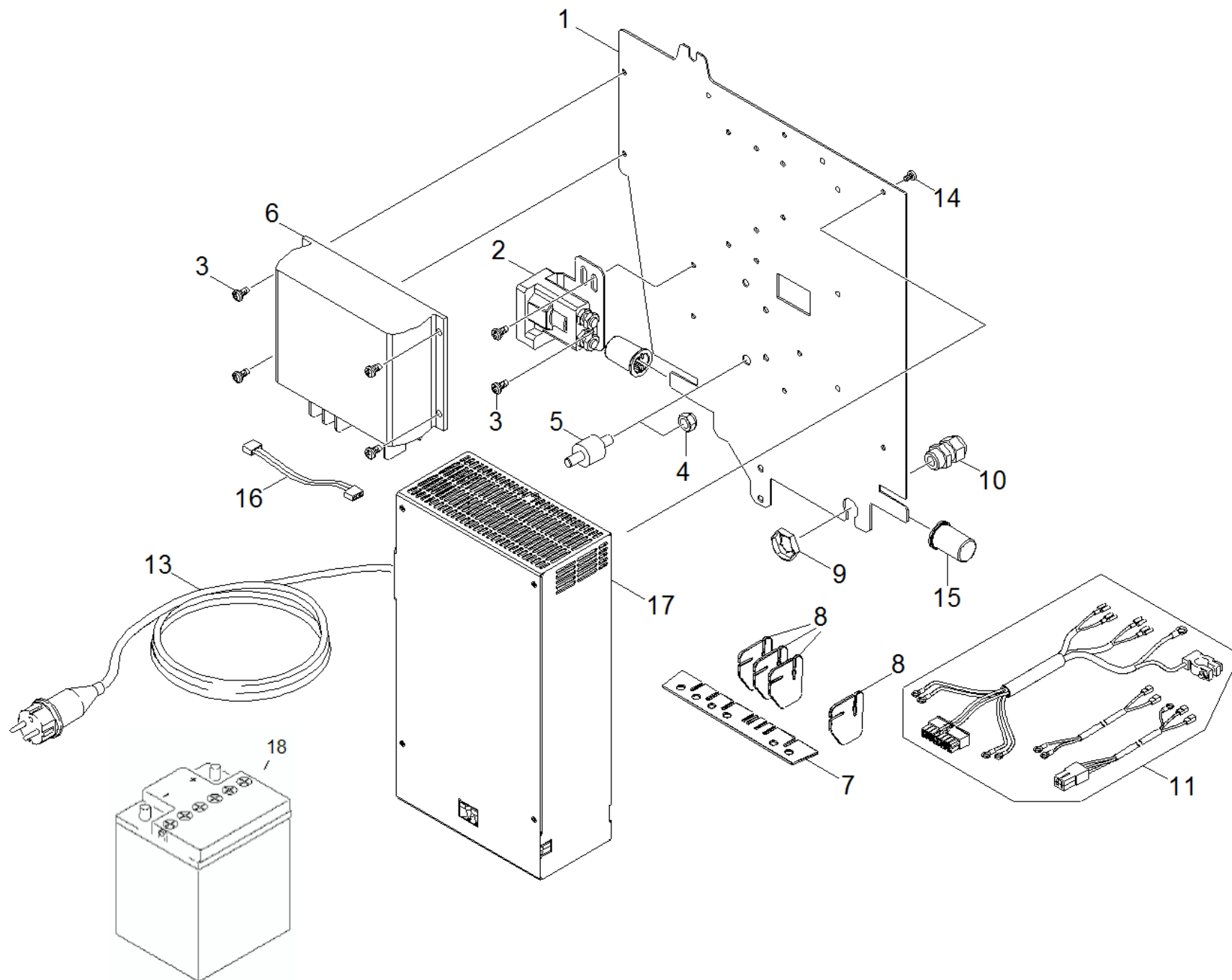
40 Painel de comandos (0.165-811.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
	1	4.035-495.0	Regulador de marcha dureita completo	1.000	ST
X-X	3	5.321-750.0	Alça painel de informação	1.000	ST
X-X	4	7.303-116.0	PARAFUSO 4x12-A2-70 (IN6RD)	1.000	ST
	5	5.035-348.0	Chave cinzento KIK	1.000	ST
	5	4.035-408.0	Set chave amarelo KIK	1.000	ST
	5	5.035-337.0	CHAVE VERMELHO KIK	1.000	ST
	6	5.035-343.0	Guia chave	1.000	ST
X	7	6.683-055.0	PLACA ELETRONICA W	1.000	ST
	8	6.303-200.0	Parafuso 5x25-IN6RD	6.000	ST
	9	6.649-933.0	Cabo Patch	1.000	ST
	10	4.035-431.0	Trança de cabos painel de comandos subst	1.000	ST
	11	5.035-346.0	Caixa parte inferior painel de comandos	1.000	ST
	13	4.035-496.0	Regulador de marcha esquerda completo	1.000	ST
	15	4.035-462.0	Cobertura painel de comandos substituiçã	1.000	ST
X	16	4.035-415.0	Interruptor selecção do programa substit	1.000	ST
X-X	17	5.321-738.0	KNOB (MANOPLA)	1.000	ST
X-X	18	6.313-014.0	Elemento de suspensão	1.000	ST
	19	5.035-437.0	Controle giratório	1.000	ST



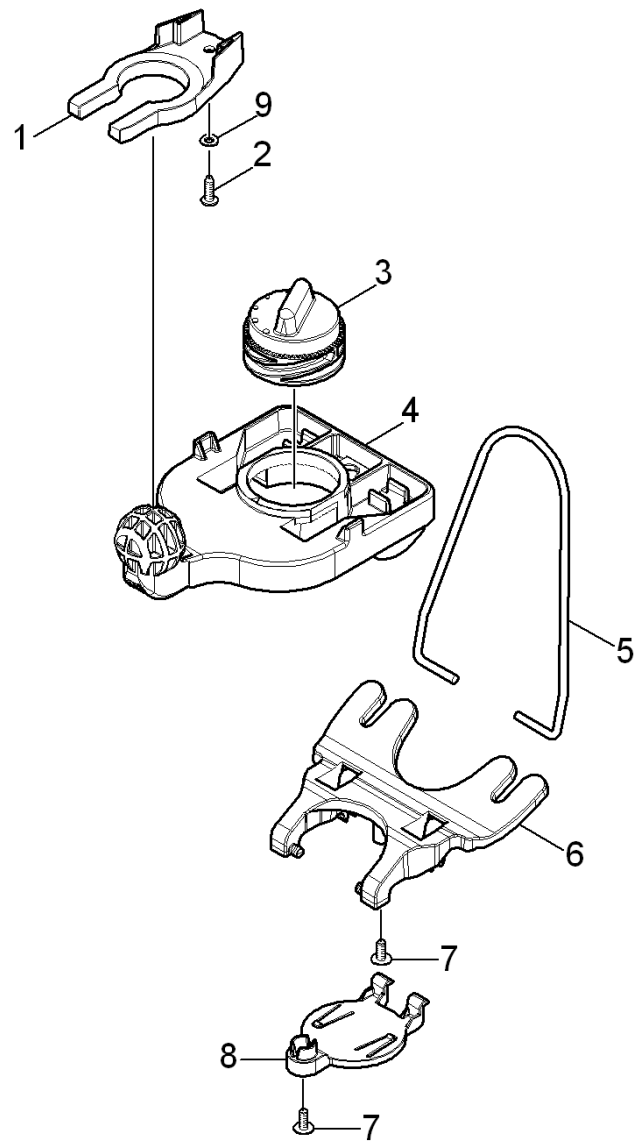
50 Regulador de marcha (0.165-629.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
X	1	4.035-474.0	Regulador de marcha set	1.000	ST
	2	7.303-096.0	PARAFUSO 4x22 -ST-10.9-R2R (IN6RD)	2.000	ST
X	3	7.343-201.0	ANEL TRAVA 6-FST-PHR DIN 6799	2.000	ST
X	4	7.306-076.0	PARAFUSO M 5x12-ST- 8.8-A2R (IN6RD)	2.000	ST
	5	6.330-441.0	Mola rotativa regulador de marcha	1.000	ST
	8	7.303-092.0	PARAFUSO 3x12 -10.9-R2R (K-In6Rd)	2.000	ST



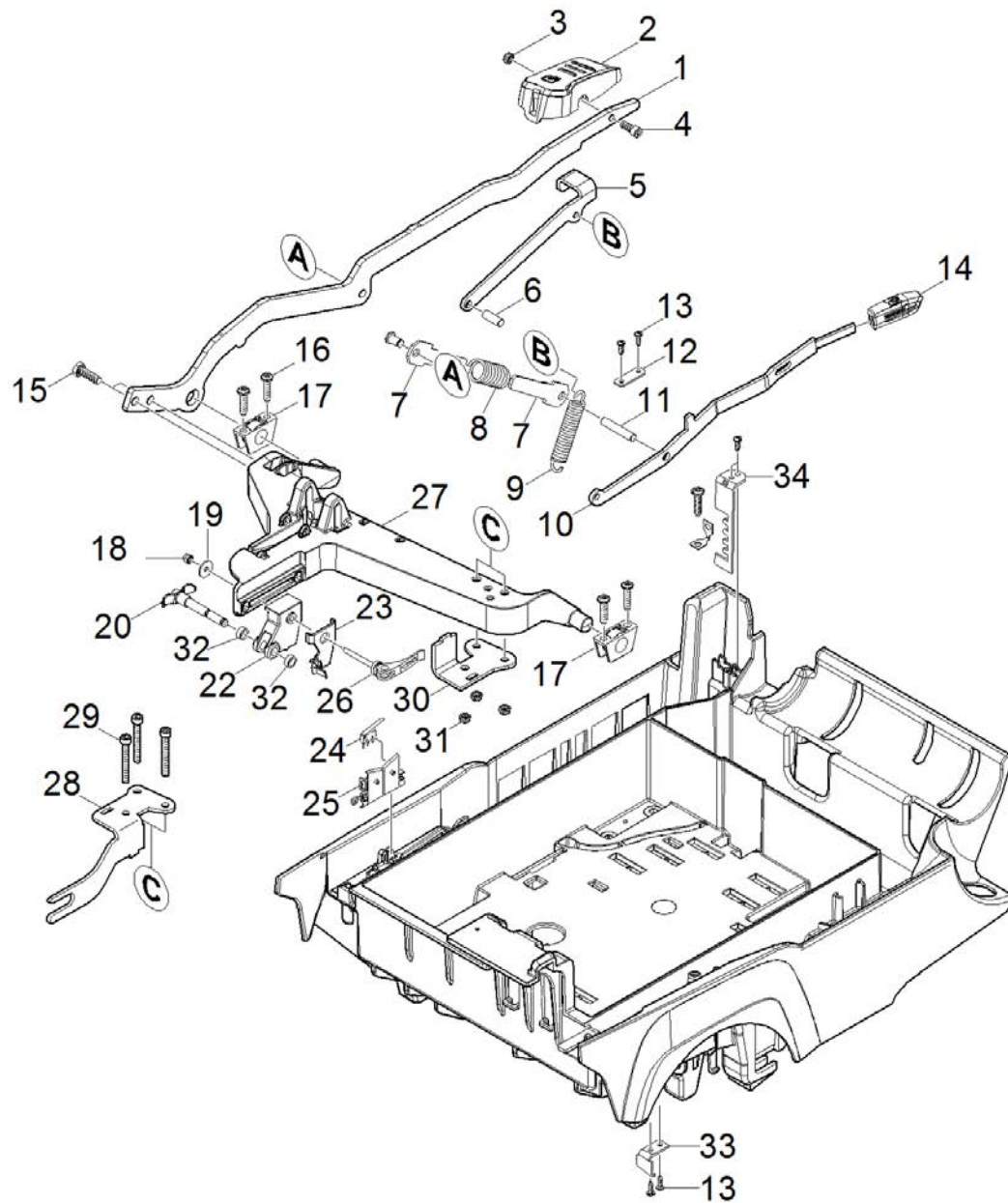
60 Electrónica "Bp" (0.165-756.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação
	1	5.035-626.0	Chapa electrónica B60	1.000	ST	
X-X	2	6.633-389.0	RELE DE POTENCIA	1.000	ST	
X-X	3	7.303-037.0	Parafuso M5x10 -St-P2R (In6Rd)	6.000	ST	
X-X	4	7.311-427.0	PORCA HEXAGONO M8 -04-A2E ISO 10511	1.000	ST	
	5	6.652-033.0	Isolador	1.000	ST	
	6	6.683-103.0	Comando de traslado B60 BP	1.000	ST	
	7	5.035-362.0	Peça moldada placa electrónica	1.000	ST	
	8	5.035-359.0	Peça moldada placa electrónica klein	4.000	ST	
	9	7.311-046.0	Contraporca M16-A2 DIN 7967	1.000	ST	
X	10	6.648-399.0	União roscada de cabos preto M16x1,5	1.000	ST	
	11	4.822-778.0	Trança de cabos B60 BP	1.000	ST	
	13	4.035-493.0	Cabo de ligação à rede substituição	1.000	ST	*EU
	13	4.035-494.0	Cabo de ligação à rede substituição *UL	1.000	ST	*US
	13	4.035-504.0	Cabo de ligação à rede substituição *JP	1.000	ST	*JP
	14	7.306-236.0	Parafuso M4x6 -8.8-R2R (In6Rd)	4.000	ST	
	15	5.035-450.0	Casquilho do mancal electrónica	2.000	ST	
	16	6.645-554.0	Cabo de ligação comando carregador	1.000	ST	
	17	6.683-105.0	Carregador 100-240V	1.000	ST	
	18	4.035-387.0	Jogo de baterias 180 Ah - (Jogo incluso com 4 unidades)	1.000	ST	



70 Barra de aspiração elevação (0.165-634.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
	1	5.035-353.0	Fixação placa barra de aspiração	1.000	ST
	2	7.303-109.0	Parafuso 5x25 -10.9-R2R (In6Rd)	1.000	ST
	3	5.035-356.0	Botão de ajuste barra de aspiração	1.000	ST
	4	5.035-354.0	Suporte barra de aspiração	1.000	ST
	5	5.035-382.0	Estribo barra de aspiração	1.000	ST
	6	5.035-355.0	Báscula barra de aspiração	1.000	ST
X-X	7	6.304-121.0	Parafuso lenticular M 5X12	2.000	ST
	8	5.035-436.0	Cobertura barra de aspiração	1.000	ST
X-X	9	7.312-282.0	Arruela 5 -A2 ISO 7093-1	1.000	ST



80 Suspensão cabeçote do solo (0.166-289.0)

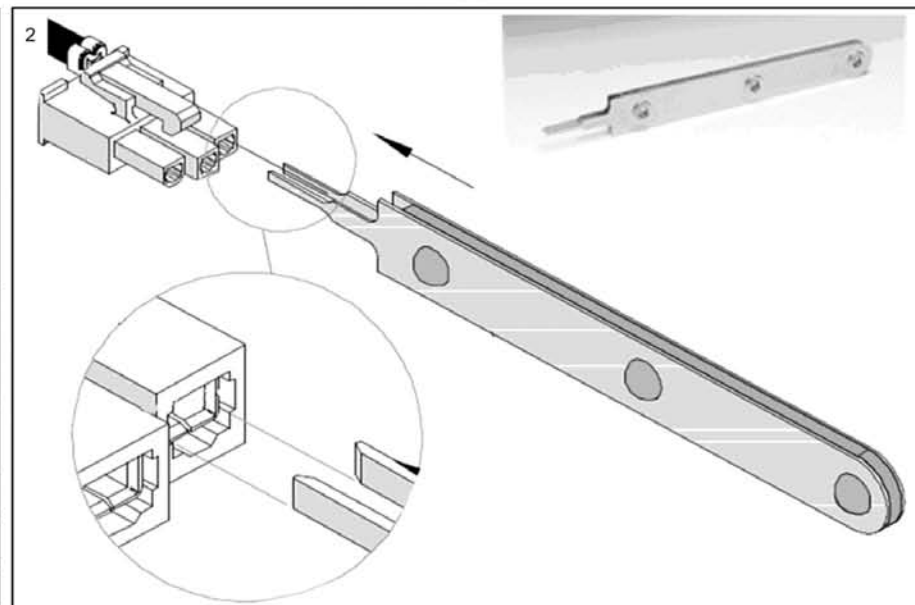
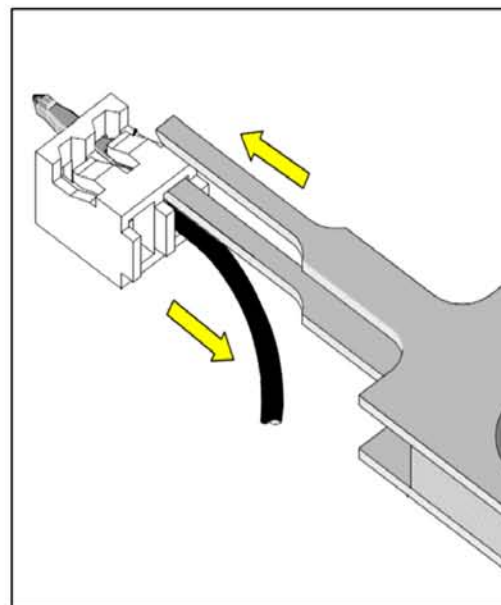
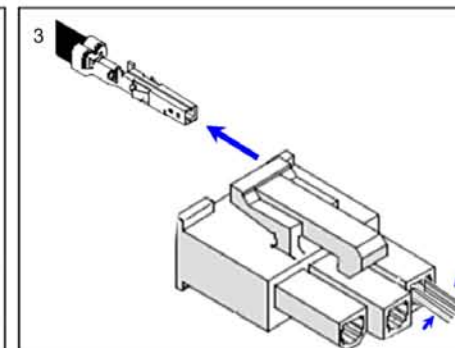
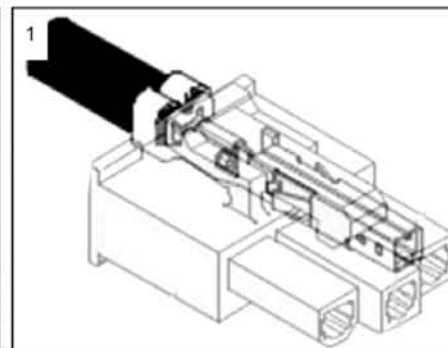
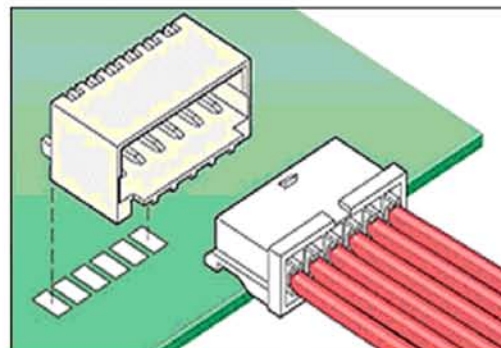
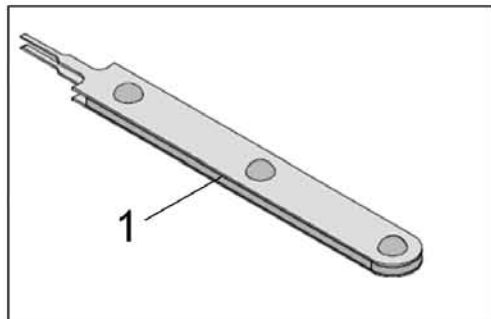
ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação
	1	5.035-575.0	Alavanca cabeça da escova	1.000	ST	
	2	5.035-374.0	Pedal cabeça da escova	1.000	ST	
X-X	3	7.311-432.0	PORCA HEXAGONO M 8-1.4305 ISO 10511	1.000	ST	
X	4	7.306-041.0	PARAFUSO DE CABECA CILINDRICA M8 x 20 -8	1.000	ST	
	5	5.035-581.0	Chapa de batente alavanca	1.000	ST	B 60 W Bp
	6	5.035-630.0	Pino D10x28	1.000	ST	
	7	5.035-640.0	Chapa guia	2.000	ST	
	8	5.332-965.0	Mola de pressão	1.000	ST	
	9	6.330-458.0	Mola de tracção	1.000	ST	
	10	5.035-580.0	Alavanca manual	1.000	ST	
	11	5.316-232.0	Pino	1.000	ST	
	12	5.035-638.0	Suporte	1.000	ST	
X-X	13	7.303-107.0	Parafuso 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	6.000	ST	
	14	5.035-653.0	Alça cobertura	1.000	ST	
X	15	7.304-417.0	PARAFUSO SEXTAVADO M10x30-8.8-A3E ISO	2.000	ST	
	16	6.303-315.0	Parafuso 8 x 35	4.000	ST	
	17	5.035-576.0	Manga para mancal	2.000	ST	
X	18	7.311-512.0	PORCA HEXAGONO M 6-8-A2E ISO 7040	1.000	ST	
X	19	7.312-260.0	ARRUELA 6 -100HV-A3E ISO 7094	1.000	ST	
	20	5.035-865.0	Alça pino cabeça da escova	1.000	ST	
	22	5.035-994.0	Lingueta	1.000	ST	
	23	5.035-611.0	Grampo elástico	1.000	ST	
X-X	24	6.630-331.0	MICROINTERRUPTOR	1.000	ST	
X-X	25	5.060-998.0	CARCACA MICROINTERRUPTOR	1.000	ST	
	26	6.035-011.0	Alavanca excêntrica	1.000	ST	

80 Suspensão cabeçote do solo (0.166-289.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação
	27	5.035-573.0	Suspensão cabeça da escova	1.000	ST	
	28	5.035-776.0	Estribo de chapa cabeça da escova EP	1.000	ST	B 60 W Ep
	29	7.306-047.0	PARAFUSO DE CABECA CILINDRICA M8 x 60 -8	3.000	ST	
	30	5.035-777.0	Ângulo em chapa cabeça da escova EP	1.000	ST	B 60 W Ep
X-X	31	7.311-427.0	PORCA HEXAGONO M8 -04-A2E ISO 10511	3.000	ST	
	32	5.035-810.0	Manga	2.000	ST	
	33	5.035-361.0	Elemento de chapa	1.000	ST	B 60 W Bp
	34	5.035-582.0	Chapa de encaixe	1.000	ST	B 60 W Ep

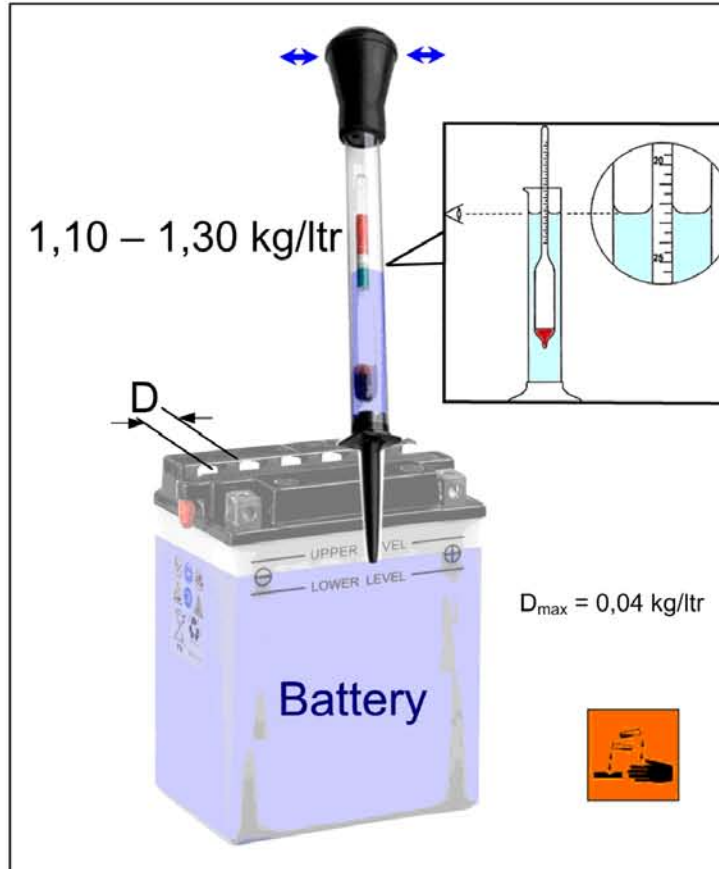
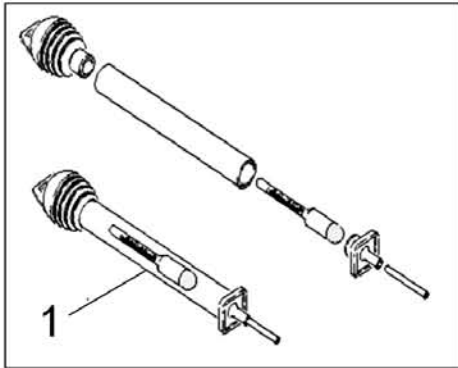
90 Ferramentas especiais (0.120-854.0)

Pos	Denominação	Quantidade	ME
10	Ferramenta extractor sistema Molex	1.000	ST
20	Ferramenta hidrómetro ácido	1.000	ST
30	Ferramenta potenciómetro DC	1.000	ST
40	Ferramenta campo magnético provador	1.000	ST
50	Ferramenta provador eléctrica Metrteste	1.000	ST

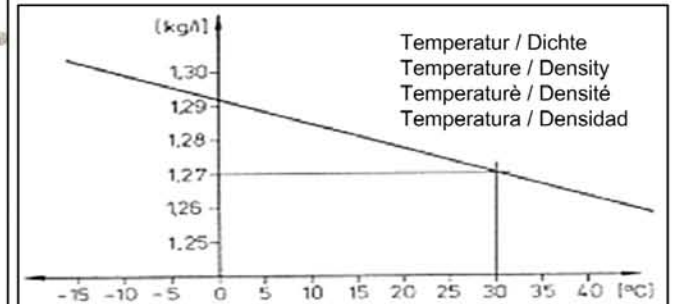


10 Ferramenta extractor sistema Molex (0.120-082.0)

Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
1	6.816-086.0	PINCA MOLEX	1.000	ST

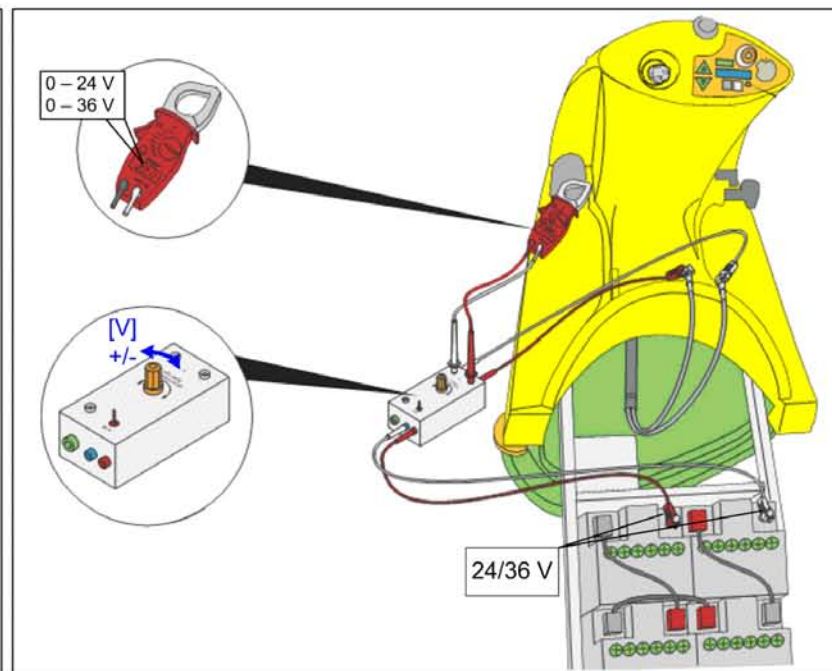
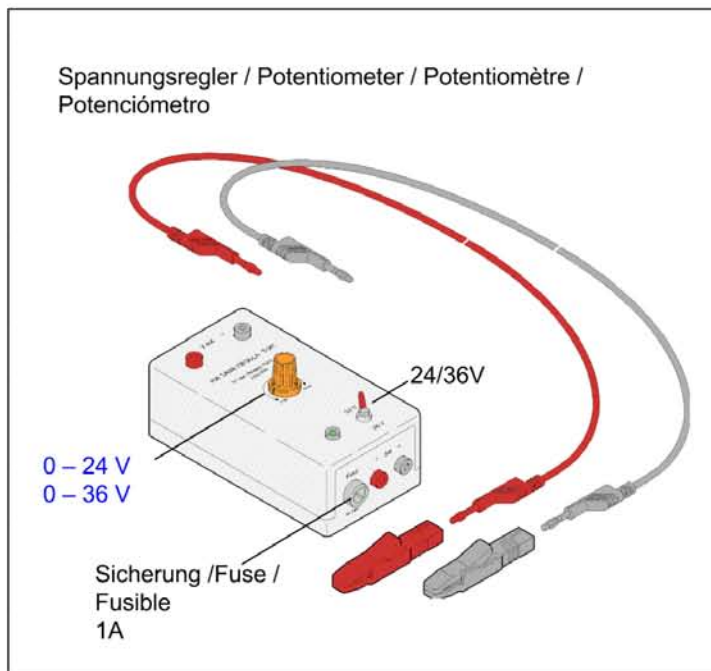
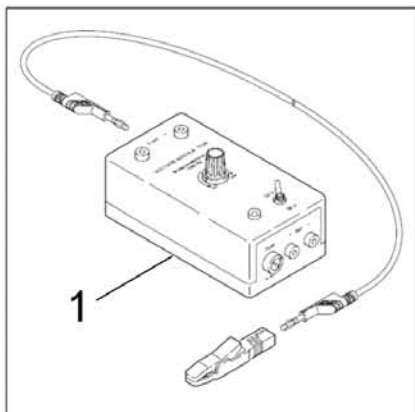


12-Volt-Batterie / Battery / Batería	Ladung / Charge / Carga	Säuredichte / Density / Densité / Densidad [kg/l]	30°C
> 12,80 Volt	100%	1,29	
> 12,55 Volt	75%	1,25	
> 12,32 Volt	50%	1,21	
> 12,18 Volt	25%	1,14	
> 12,00 Volt	entladen / discharge / décharge / descarga	< 1,13	



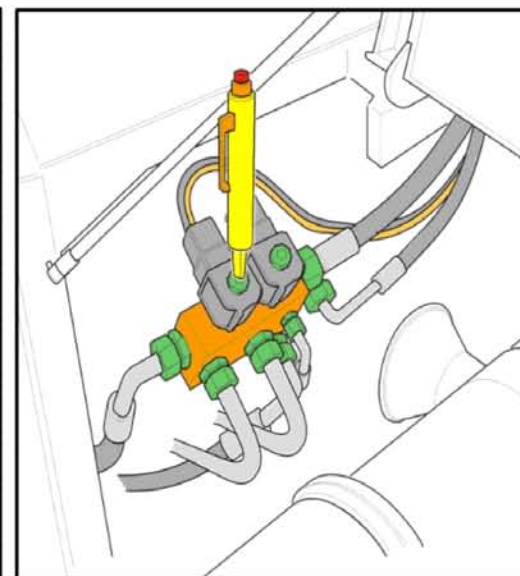
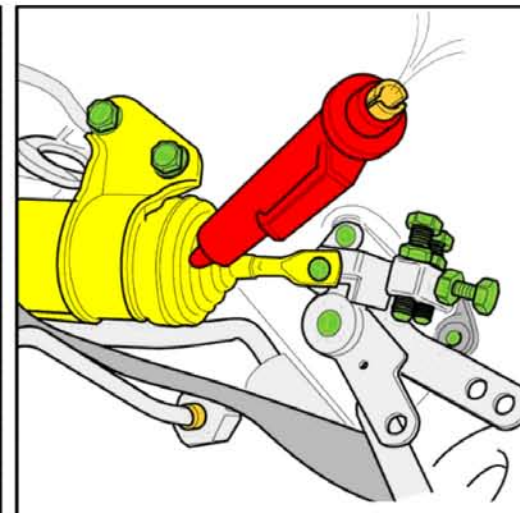
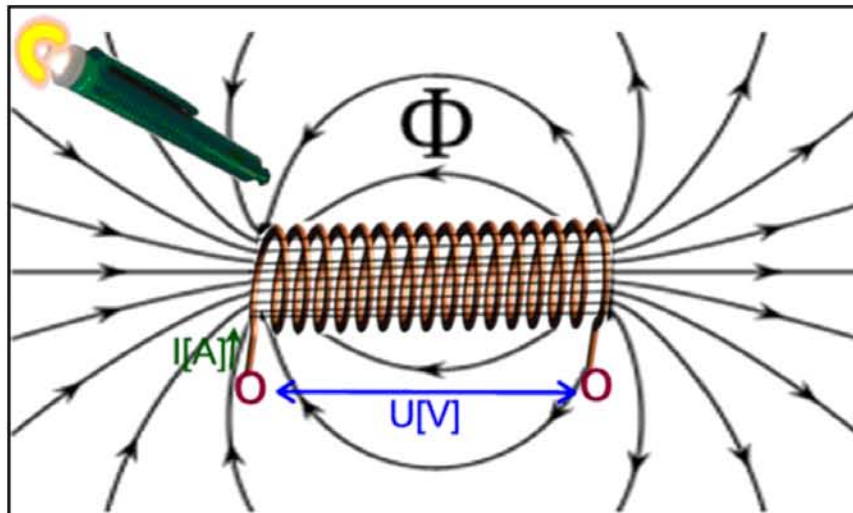
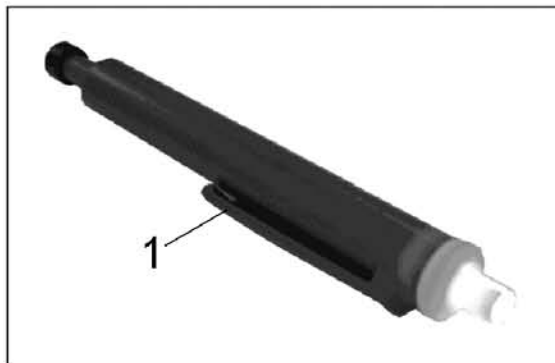
20 Ferramenta hidrómetro ácido (0.120-087.0)

Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
1	6.803-015.0	Densímetro 1,10-1,30kg/l	1.000	ST



30 Ferramenta potenciômetro DC (0.120-088.0)

Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
1	6.803-025.0	Detector de tensão 24/36V,DC	1.000	ST



40 Ferramenta campo magnético provador (0.120-104.0)

Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
1	6.803-003.0	Imán provador	1.000	ST



Das Prüfgerät ist zum Prüfen und Messen an instandgesetzten oder geänderten elektrischen Geräten nach DIN VDE 0701 oder DIN VDE 0702 bestimmt. Gemäß diesen Vorschriften müssen nach einer Instandsetzung oder Änderung elektrischer Geräte der Schutzleiterwiderstand, der Isolationswiderstand, der Ersatz-Ableitstrom und bei Datenverarbeitungs-Einrichtungen und Büromaschinen die Spannungsfreiheit berührbarer leitfähiger Teile gemessen werden.

The tester is intended for the testing and measurement of repaired or modified electrical devices in accordance with DIN VDE 0701-702. These regulations require the measurement of protective conductor resistance, insulation resistance and equivalent leakage current for repaired or modified electrical devices, as well as testing for the absence of voltage at exposed, conductive parts for data processing systems and office machines.



(2) Signallampe PE zur Prüfung des Netzschutzleiters
Die Signallampe PE leuchtet, wenn zwischen der berührten Kontaktfläche (4) und dem Schutzkontakt des Netzanschlusstekkers (1) eine Potentialdifferenz von ≥ 100 V besteht.

(3) Krokodilklemme (Greifklemme zum Aufstecken auf die Prüfspitze)
Mit der Krokodilklemme schließen Sie, zur Messung des Schutzleiterwiderstandes, das Gehäuse des Prüflings an. Achten Sie dabei auf guten Kontakt.

(4) Kontaktfläche für Fingerkontakt
Beim Berühren der Kontaktfläche leuchtet die Signallampe (2), wenn zwischen dem Schutzleiter PE des Netzanschlusstekkers (1) und der berührten Kontaktfläche eine Potentialdifferenz von ≥ 100 V besteht.

Die Kontaktfläche ist von allen Anschlüssen und von der Messschaltung galvanisch getrennt und entspricht somit der Schutzklasse III
Prüfen des Schutzleiterpotentials
Berühren Sie mit dem Finger die Kontaktfläche (4) und gleichzeitig ein geerdetes Teil (z.B. Wasserleitung). Die Signallampe PE (2) darf dabei nicht leuchten! Das Potential zwischen dem Schutzleiter des Netzanschlusstekkers (1) und der Kontaktfläche (4) ist dann ≤ 100 V.

(2) PE Signal Lamp for Protective Conductor Testing
The PE signal lamp lights up, if a potential difference of > 100 V occurs between the contacting surface (4) and the earthing contact at the mains plug (1).

(3) Alligator clip (grripper clip for attachment to the test probe)
Connect the housing of the device under test with the alligator clip for measurement of protective conductor resistance.

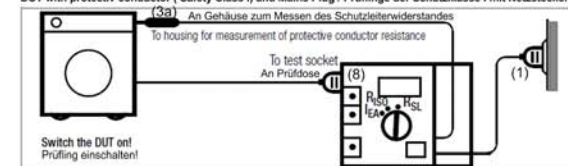
(4) Contacting Surface for Contact Finger
The PE signal lamp (2) lights up, if a potential difference of ≥ 100 V occurs between the PE protective conductor at the mains plug (1) and the contacting surface. The contacting surface is electrically isolated from all terminals, as well as from the measuring circuit, and thus conforms to protection class III!

Testing Protective Conductor Potential
Bring the contact finger into contact with the contacting surface (4) and, at the same time, with a grounded object (e.g. a water pipe). The PE signal lamp (2) must not light up! Potential between the mains plug protective conductor (1) and the contacting surface (4) is then ≤ 100 V.

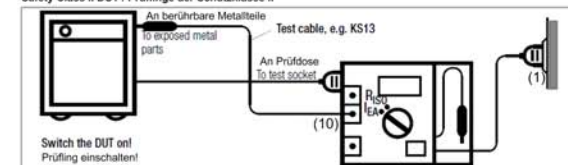
Anschließen des Prüflings (A) an das Prüfgerät
Für die Messung von Schutzleiterwiderstand, Isolationswiderstand und Ersatz-Ableitstrom

Connecting the Device Under Test to the Test Instrument
for the measurement of protective conductor resistance, insulation resistance and equivalent leakage current

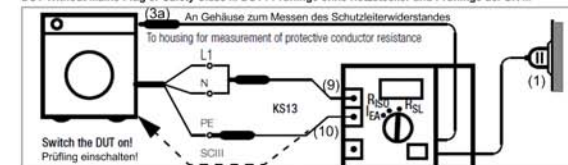
DUT with protective conductor (Safety Class I) and Mains Plug / Prüflinge der Schutzklasse I mit Netzstecker



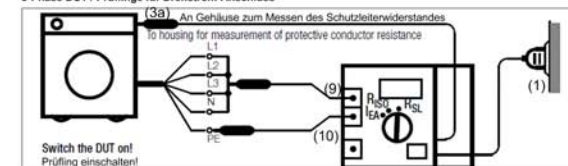
Safety Class II DUT / Prüflinge der Schutzklasse II



DUT Without Mains Plug or Safety Class III DUT / Prüflinge ohne Netzstecker und Prüflinge der SK III



3-Phase DUT / Prüflinge für Drehstrom-Anschluss



50 Ferramenta provador eléctrica Metrteste (0.120-160.0)

Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
1	6.803-034.0	Testador eléctrico Metrtester5	1.000	ST

Spare parts list
(5.971-893.0) Spare parts list brush-head BD 55 S

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service.
Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division.
The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service.
La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

Технические изменения:

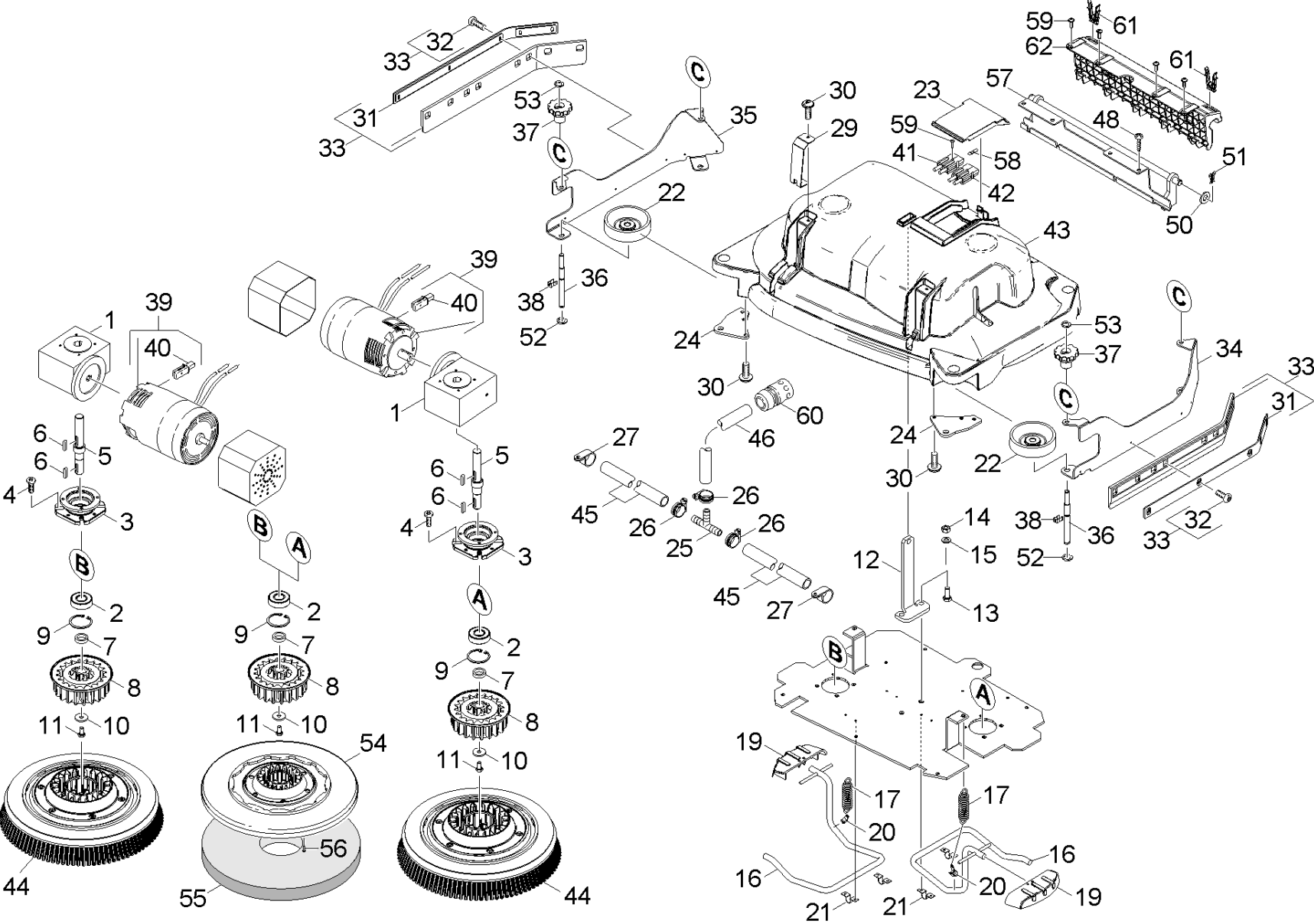
Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

Table of contents

Spare parts list brush-head BD 55 S (5.971-893.0)	6
10 Power brush BD 55 S (0.149-062.0)	7

Spare parts list brush-head BD 55 S (5.971-893.0)

Pos	Material #	Name	Qty.	Unit
10	0.149-062.0	Power brush BD 55 S	1.000	ST



10 Power brush BD 55 S (0.149-062.0)

ET/VT (spare/wear parts)	Pos	Material #	Name	Qty.	Unit	var. information	Footnote text
X-X	1	6.454-198.0	Worm gearing i=20	2.000	ST		
X-X	2	7.401-173.0	Ball bearing 6204-2RS-WAELZLAGST DIN 625	2.000	ST		
X-X	3	5.122-470.0	Flange worked	2.000	ST		
	4	7.303-067.0	Screw M8x16-ST-A3R (IN6RD)	8.000	ST		
X	5	5.100-566.0	Shaft	2.000	ST		
X-X	6	7.318-030.0	Parallel key 6x6x25 -C45R DIN 6885-1	4.000	ST		
X-X	7	5.116-359.0	Sleeve	2.000	ST		
X-X	8	5.122-462.0	Retainer transmission die casting	2.000	ST		
X-X	9	7.343-115.0	Locking ring 47x1,75 -St-ph DIN 472	2.000	ST		
X-X	10	7.312-268.0	Washer 8 -A2 ISO 7094	2.000	ST		
X-X	11	7.304-538.0	Hexagonal head screw M8x16-A4-70 ISO 40	2.000	ST		
	12	5.009-666.0	Plate suspension	1.000	ST		
X-X	13	7.304-801.0	Hexagonal head screw M10x25-A4-70 ISO 4	2.000	ST		
X-X	14	7.311-066.0	Hexagon nut M10-A2-70 ISO 4032	2.000	ST		
X-X	15	7.312-066.0	Washer 10 -A2 ISO 7090	2.000	ST		
X-X	16	4.058-161.0	Lever complete BD 55+65	2.000	ST		
X-X	17	6.330-093.0	Extension spring	2.000	ST		
X	19	5.481-431.0	Pedal lever notch	2.000	ST		
X-X	20	6.388-559.0	Hose clip	2.000	ST		
X-X	21	6.373-689.0	Pipe clamp	4.000	ST		
X-X	22	5.515-326.0	Roller	2.000	ST		
X-X	23	5.033-400.0	Cover BD	1.000	ST		
X-X	24	5.009-662.0	Bracket deflector roll	2.000	ST		
X-X	25	6.388-408.0	T-Hose nozzle 1/2"	1.000	ST		
	26	6.388-546.0	Hose clip	3.000	ST		

10 Power brush BD 55 S (0.149-062.0)

ET/VT (spare/wear parts)	Pos	Material #	Name	Qty.	Unit	var. information	Footnote text
	27	6.641-460.0	Cable clamp	2.000	ST		
X-X	29	5.062-277.0	Bracket tension rod	2.000	ST		
X-X	30	7.303-113.0	Screw 6x25 -10.9-R2R (In6Rd)	8.000	ST		
X-X	31	5.044-867.0	Retainer strip splash guard	2.000	ST		
X-X	32	7.303-037.0	Screw M5x10 -St-P2R (In6Rd)	10.000	ST		
X-X	33	4.071-228.0	Set splash guard onesided	2.000	ST		
X-X	34	5.009-668.0	Bracket left scraper lip	1.000	ST		
X-X	35	5.009-667.0	Bracket right scraper lip	1.000	ST		
X-X	36	5.116-339.0	Threaded bolt	4.000	ST		
X-X	37	5.033-666.0	Hand wheel	4.000	ST		
X-X	38	6.330-407.0	Spring clip	4.000	ST		
	39	6.613-288.0	Direct current motor	2.000	ST		
X-X	40	6.610-239.0	Carbon brush set ATAS	1.000	ST	(ATAS)	
X-X	40	6.610-216.0	Carbon brush set	1.000	ZSA	(AMER)	
X-X	41	6.646-329.0	Plug red 75A	2.000	ST		
X-X	42	6.646-330.0	Plug blue 75A	1.000	ST		
X-X	43	5.064-267.0	Cover BD 550	1.000	ST		
X-X	44	4.905-014.0	Disc brush complete red BD55	2.000	ST		
X-X	44	4.905-015.0	Disc brushes complete white BD55	2.000	ST		
X-X	44	4.905-017.0	Disc brushes complete black BD55	2.000	ST		
X	44	4.905-016.0	Disc brushes complete nature BD55	2.000	ST		
X-X	45	6.388-248.0	Hose DN12,5	1.000	M		TO ORDER AS CUT GOODS
X-X	46	6.390-892.0	Spiral hose NW12	1.000	M		TO ORDER AS CUT GOODS
X-X	48	7.303-112.0	Screw 6x20 -10.9-R2R (In6Rd)	4.000	ST		
	50	7.312-008.0	Washer 12-200HV-A3E ISO 7090	2.000	ST		

10 Power brush BD 55 S (0.149-062.0)

ET/VT (spare/wear parts)	Pos	Material #	Name	Qty.	Unit	var. information	Footnote text
X-X	51	6.313-022.0	Spring clip	2.000	ST		
X-X	52	7.343-047.0	Lock washer 10-FST-A2E DIN 6799	4.000	ST		
X-X	53	7.343-302.0	Lock washer 8 -St-ph DIN 6799	4.000	ST		
X-X	54	4.762-445.0	Disk pad BD55	2.000	ST		
X	55	6.371-233.0	Diamond pad green set 5x Ø280	1.000	ST		
	55	6.371-247.0	Diamond pad yellow set 5x Ø280	1.000	ST		
	55	6.371-246.0	Diamond pad white set 5x Ø280	1.000	ST		
	56	7.303-096.0	Screw 4x22 -ST-10.9-R2R (IN6RD)	3.000	ST		
X	57	4.481-262.0	Holder pivot point complete BD	1.000	ST		
X-X	58	6.646-979.0	Switch contact	4.000	ST		
X-X	59	7.303-107.0	Screw 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	3.000	ST		
	60	6.388-482.0	Hose coupling	1.000	ST		
X-X	61	5.035-424.0	Snap-fit	2.000	ST		
X	62	5.035-587.0	Retainer connecting rod BD	1.000	ST		

**Lista de peças sobressalentes
(5.971-892.0) Lista de peças de reposição cabeça da es**

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service. Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division. The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service. La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de = 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urzędzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service
Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

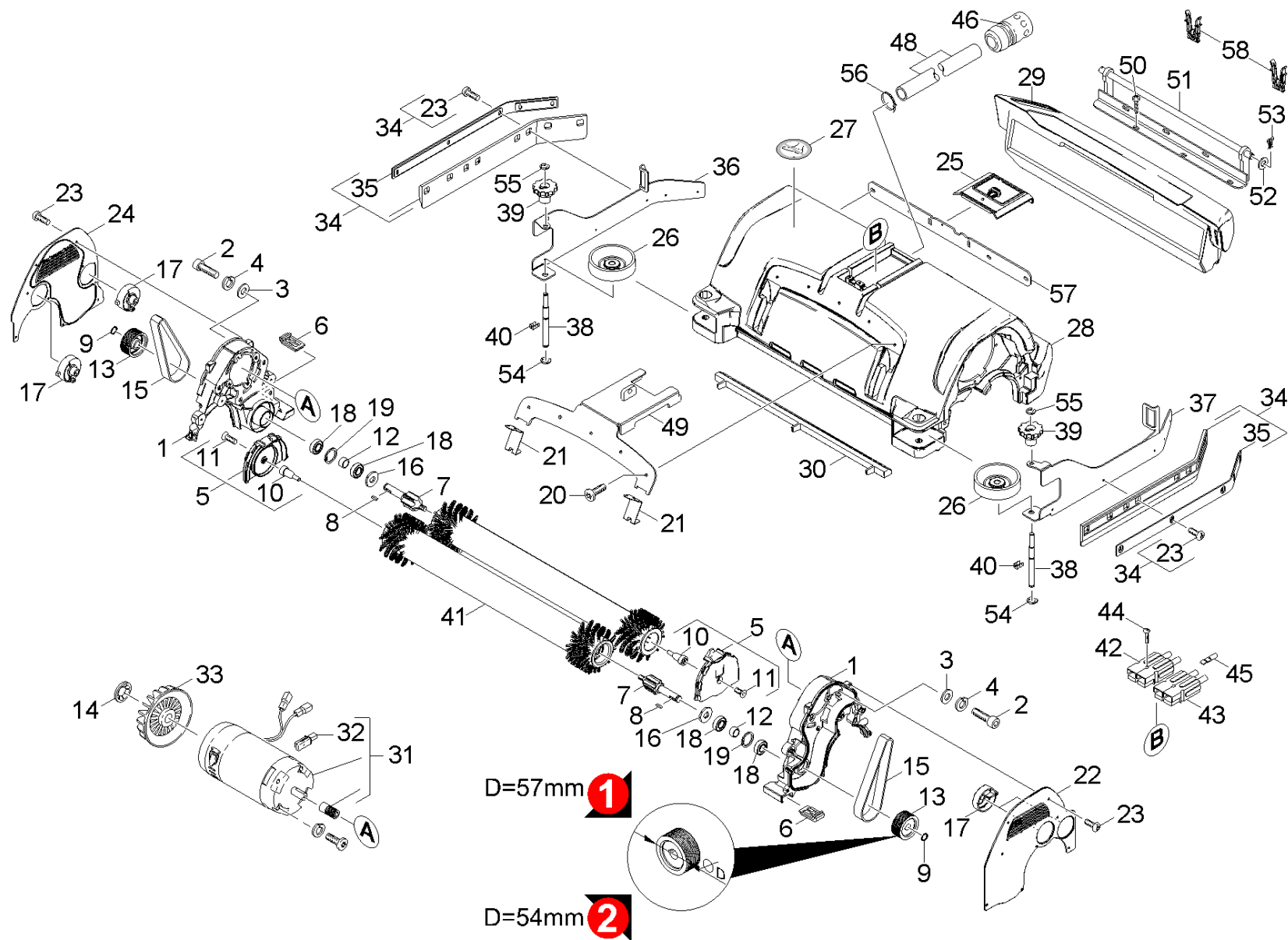
Технические изменения:

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

Lista de peças de reposição cabeça da es (5.971-892.0)	6
10 Cabeçote do solo R 55 S (0.149-052.0)	7
20 Cilindro almofada BR (0.166-276.0).....	11

Lista de peças de reposição cabeça da es (5.971-892.0)

Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
10	0.149-052.0	Cabeçote do solo R 55 S	1.000	ST
20	0.166-276.0	Cilindro almofada BR	1.000	ST



10 Cabeçote do solo R 55 S (0.149-052.0)

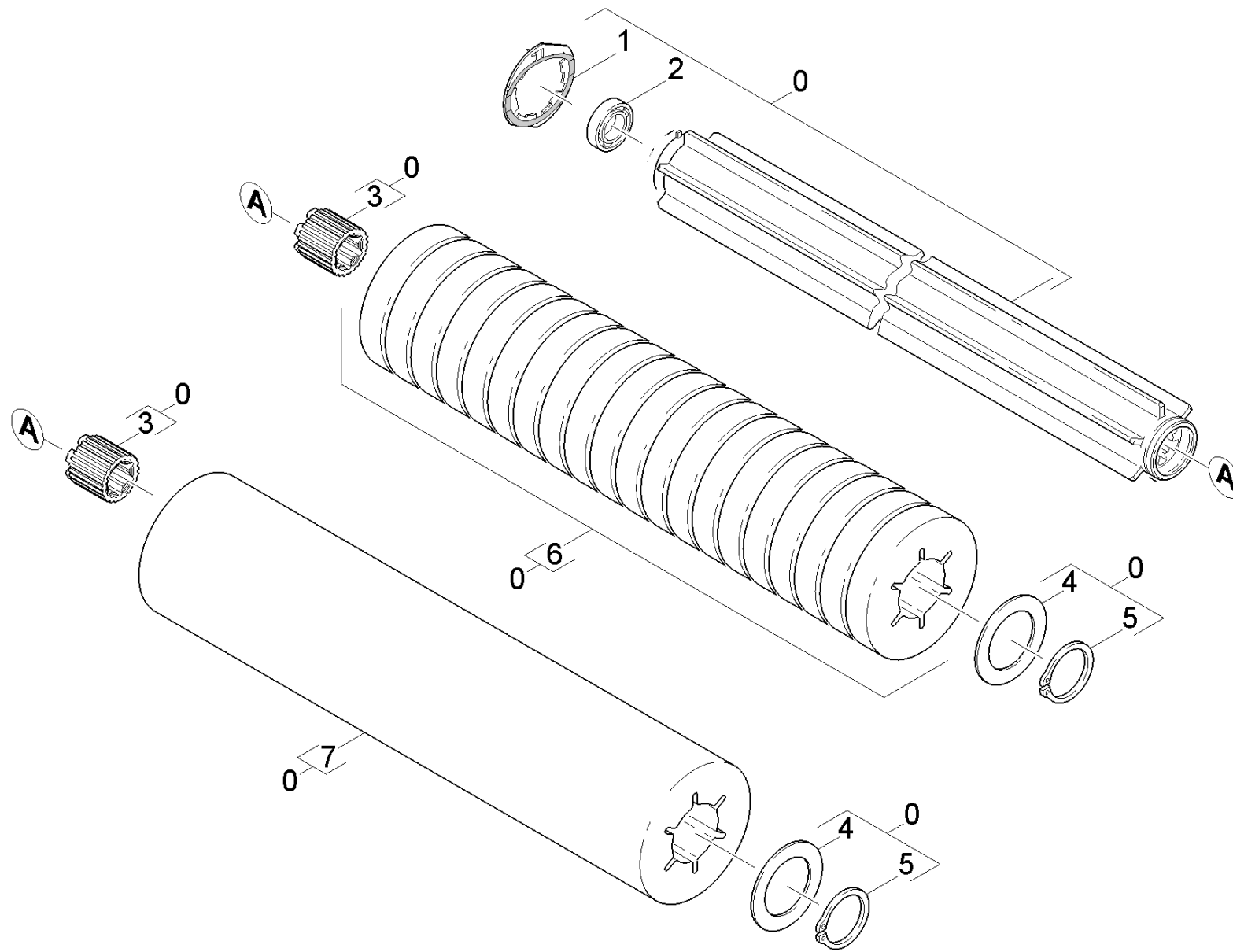
ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação	Texto de rodapé
X-X	1	2.882-726.0	Jogo de modificação placa de retenção ac	2.000	ST		
Texto de posição: 5.625-483.0							
X-X	1	5.044-866.0	PLACA DE RETENCAO ACCIONAMENTO	2.000	ST		
Texto de posição: 5.625-494.0							
X-X	2	7.306-031.0	PARAFUSO M 6x16-A2-70 DIN 7984	10.000	ST		
X-X	3	7.312-026.0	ARRUELA B 6,4	10.000	ST		
X	4	7.313-003.0	ARRUELA DE PRESSAO B 6-FSt-A3E DIN 12	10.000	ST		
X-X	5	2.763-032.0	Set contra-apoio substituição	2.000	ST		
X-X	6	5.056-010.0	BALANCIM BR-VS	2.000	ST		
X-X	7	5.100-553.0	VEIO TRANSMISSAO BR 65 / 90 (PINO COBRE)	2.000	ST		VERSÃO 1
X-X	7	5.100-611.0	Veio de transmissão BR	2.000	ST		VERSÃO 2
X-X	8	7.318-002.0	CHAVETA 5x5x16 -C45R DIN 6885-1	2.000	ST		
X-X	9	7.343-015.0	ANEL TRAVA 15x1-FST-RF	2.000	ST		
X-X	10	5.116-340.0	PINO ACO CONTRA-APOIO	2.000	ST		
X-X	11	7.305-627.0	Parafuso escareada M8x25-A2-70 ISO 10	2.000	ST		
X-X	12	5.116-354.0	BUCHA ACCIONAMENTO BR	2.000	ST		VERSÃO 1
X-X	12	5.116-413.0	BUCHA	2.000	ST		VERSÃO 2
X-X	13	5.625-483.0	Polia da correia 57mm	2.000	ST	D = 57mm	VERSÃO 1
X-X	13	5.625-494.0	Polia da correia 54mm	2.000	ST	D = 54mm	VERSÃO 2
X	14	6.343-149.0	Fixador rápido	2.000	ST		
X-X	15	6.348-456.0	CORREIA TRAPEZOIDAL DE ALETAS	2.000	ST		VERSÃO 2
X-X	15	6.348-442.0	CORREIA DENTADA	2.000	ST		VERSÃO 1
X-X	16	6.363-158.0	ANEL DE VEDACAO Nilosring	2.000	ST		
X-X	17	5.033-665.0	BLOQUEIO	4.000	ST		
X-X	18	7.401-115.0	ROLAMENTO DE ESFERAS 6002-2RS -WAEZLA	4.000	ST		VERSÃO 1

10 Cabeçote do solo R 55 S (0.149-052.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação	Texto de rodapé
	18	7.401-128.0	Rolamento de esferas 6202-2RS -Wälzl.St	4.000	ST		VERSÃO 2
X-X	19	7.343-017.0	ANEL TRAVA 35x1,5-FST-PHR DIN 472	2.000	ST		VERSÃO 2
X-X	19	7.343-231.0	Anel trava 32x1,2 -St-ph DIN 472	2.000	ST		VERSÃO 1
X	20	7.303-047.0	Parafuso M6x16 -St-R3R (In6Rd)	5.000	ST		
X-X	21	5.033-664.0	BLOQUEIO	2.000	ST		
X-X	22	5.033-241.0	CHAPA LADO ESQUERDO	1.000	ST		
X-X	23	7.303-037.0	Parafuso M5x10 -St-P2R (In6Rd)	28.000	ST		
X-X	24	5.033-242.0	CHAPA LADO DIREITO	1.000	ST		
X	25	5.033-403.0	Tampa BR	1.000	ST		
X-X	26	5.515-267.0	Rolo deflector barra de aspiração	2.000	ST		
X	27	5.383-097.0	ADESIVO DE ADVERTENCIA	1.000	ST		
	28	5.061-576.0	CAIXA DAS ESCOVAS BR 55	1.000	ST		
	29	5.075-039.0	Recipiente material varrido BR 55	1.000	ST		
X	30	5.190-288.0	Régua distribuidor de água BR 55	1.000	ST		
X-X	31	4.623-920.0	MOTOR COMPLETO nur fuer Ersatz	2.000	ST		VERSÃO 1
	31	4.623-993.0	MOTOR CPL	2.000	ST		VERSÃO 2
X-X	32	6.610-239.0	Jogo de escovas de carvão ATAS	1.000	ST		
X-X	33	6.613-025.0	Rotor da ventoinha	2.000	ST		
X-X	34	4.071-228.0	Set protecção contra salpicos unifacial	2.000	ST		
X-X	35	5.044-867.0	SUPORTE DA LAMINA DE BORRACHA	2.000	ST		
X-X	36	5.009-401.0	CHAPA LADO DIREITO (SUPORTE DA LAMINA)	1.000	ST		
X-X	37	5.009-402.0	CHAPA LADO ESQUERDA (SUPORTE DA LAMINA)	1.000	ST		
X-X	38	5.116-339.0	PINO	2.000	ST		
X-X	39	5.033-666.0	MANIPULO	2.000	ST		
X-X	40	6.330-407.0	GRAMPO ELASTICO	2.000	ST		

10 Cabeçote do solo R 55 S (0.149-052.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME	Var. informação	Texto de rodapé
X-X	41	6.906-977.0	ESCOVA ROTATIVA BRANCA BR55	2.000	ST		
X-X	41	6.906-978.0	ESCOVA ROTATIVA LARANJA BR55	2.000	ST		
X-X	41	6.906-979.0	Cilindro da escova verde - BR 55	2.000	ST		
X-X	41	6.906-980.0	ESCOVA ROTATIVA PRETA BR55	2.000	ST		
X	41	6.907-413.0	Cilindro da escova vermelho BR 55	2.000	ST		
X-X	41	4.114-005.0	Microfibra cilindro completo BR 55	2.000	ST		
X-X	42	6.646-329.0	CONECTOR VERMELHO 75A	2.000	ST		
X-X	43	6.646-330.0	CONECTOR AZUL 75A	2.000	ST		
X-X	44	7.303-107.0	Parafuso 5x16 -10.9-P2R (K-In6Rd)	3.000	ST		
X-X	45	6.646-979.0	Contacto de ficha	4.000	ST		
	46	6.388-482.0	Acoplamento de mangueiras	1.000	ST		
X-X	48	6.390-892.0	MANGUEIRA ESPIRAL NW12	1.000	M		
	49	4.040-712.0	Suporte cabeça da escova	1.000	ST		
X-X	50	7.303-112.0	Parafuso 6x20 -10.9-R2R (In6Rd)	6.000	ST		
	51	4.481-261.0	Suporte articulação completo BR	1.000	ST		
	52	7.312-008.0	ARRUELA 12-200HV-A3E ISO 7090	2.000	ST		
X-X	53	6.313-022.0	PINO DE MOLA	2.000	ST		
X-X	54	7.343-047.0	ARRUELA DE SEGURANCA	2.000	ST		
X-X	55	7.343-302.0	Anel trava 8 -St-ph DIN 6799	2.000	ST		
X-X	56	6.388-545.0	ABRACADEIRA PARA TUBO FLEXIVEL	1.000	ST		
	57	5.010-121.0	Chapa suspensão	1.000	ST		
X-X	58	5.035-424.0	Gancho de engate	2.000	ST		



20 Cilindro almofada BR (0.166-276.0)

ET/VT	Pos	N.º de material	Denominação	Quantidade	ME
X-X	0	4.762-432.0	EIXO PARA PAD BR 55	2.000	ST
X-X	1	4.115-004.0	ARRUELA DE TRAVAMENTO	1.000	ST
X-X	2	7.401-005.0	ROLAMENTO DE ESFERAS 6302-2RS	1.000	ST
	3	5.112-823.0	BUCHA TORX EIXO BR 120/250	2.000	ST
	4	5.005-267.0	CHAPA REDONDA	1.000	ST
X-X	5	7.343-037.0	Anel trava 50x2-FST-RF DIN 471	1.000	ST
X-X	6	6.369-456.0	Almofada vermelho 105-20ST	2.000	ZSA
X-X	6	6.369-389.0	Almofada branco 105-20ST	2.000	ZSA
X-X	6	6.369-455.0	PAD VERDE 105-20ST	2.000	ZSA
X-X	6	6.369-454.0	ALMOFADA PLASTICA AMARELO 105-20ST (20u)	2.000	ZSA
X-X	7	4.114-005.0	Microfibra cilindro completo BR 55	1.000	ST